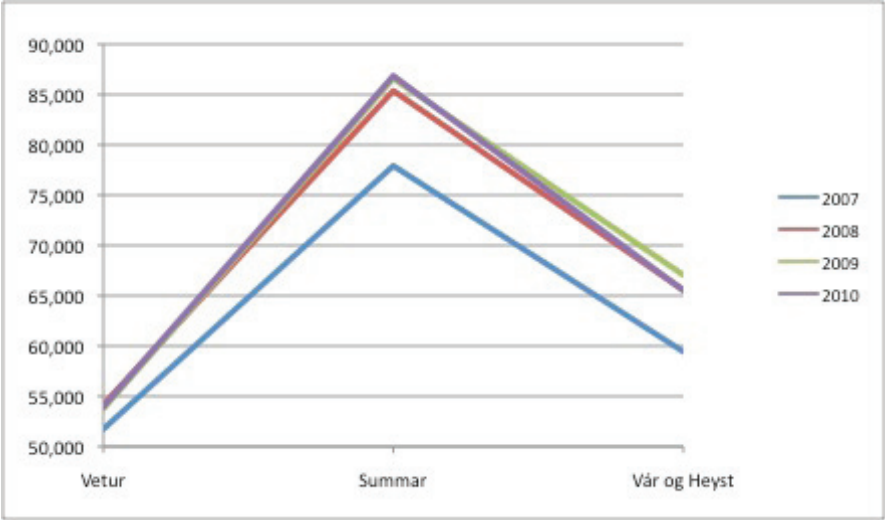


Feb	11.185	13.912	12.712	12.398
Mars	13.695	17.492	15.700	21.364
Apr	16.152	18.084	18.784	12.588
Mai	19.173	20.636	20.158	19.962
Juni	22.173	22.046	24.000	22.532
Juli	16.440	21.468	23.470	22.852
Aug	20.122	21.216	18.964	21.518
Sep	17.404	15.126	15.676	15.976
Okt	12.184	14.862	16.902	15.600
Nov	14.168	12.514	13.940	14.156
Des	13.304	14.078	13.022	13.084
Íalt	189.080	205.100	207.416	206.338

Vøkstur í talinum á ferðandi og breiðking av hámarkstíðini
Regina siglir 17. sept. 2010 til 15. oktober 2010 og hetta ávirkar heystið 2010 negativt.



Hendan talvan vísir, at í fjør legði Smyril Atlantsflog aftur um seg tað nú ferðast fleiri túsund fleiri fólk um Suðuroyarfjørð enn tað ferðaðust um flogvøllin. Í fjør vóru 6.350 fleiri ferðafólk fleiri um Suðuroyarfjørð enn um flogvøllin og í 2009 var munurin 3.754 fólk

Ferðafólk Smyril	2007	2008	2009	2010
Vetur	51.737	54.170	53.762	53.946
Summar	77.908	85.366	86.592	86.864
Vár og Heyst	59.435	65.564	67.062	65.528
	189.080	205.100	207.416	206.338

» Nú ferðast fleiri fólk um Suðuroyarfjørð, enn tað ferðast um flogvøllin í Vágum

Ferðandi til og frá	2007	2008	2009	2010	Vøkstur	í %
Suðuroy	189.060	205.100	207.416	206.338	17.278	9%
Flogvøllurin	219.329	221.942	203.662	199.988	-19.341	-9%
Norrøna	69.333	64.355	56.566	60.661	-8.672	-13%
Tilsamans til og úr Føroyum	288.662	286.297	260.228	260.649	-28.013	-10%
Air Pax UK (x 1.000)	217.288	213.888	198.532	192.885	-24.403	-11%

Kelda: SSL.fo, Floghavn.fo, Hagstova.fo, og Eurostat.ec

STÓRUR VØKSTUR

Talvan vísir, at tøluni ganga hvør sín veg. Ferðafólkatalið ímillum Suðuroy og Havnina er nógv hækkað, samstundis sum tað er nógv lækkað millum Føroyar og umheimin

Hava fingið meiri at bjóða ferðafólki

- Tað eru helst nógvar orsøkir til, at ferðafólkatalið til og úr Suðuroy er vaksið so nógv hesi síðstu árin.

Tað heldur Bogi Mortensen, stjóri á Strandferðsluni.

Hann vísir á, at tað var júst í 2007, at prísurin á ferðaseðlunum hjá Strandferðsluni, fór niður í helvt, ella so.

- Tað hevur uttan iva havt til úrslit, at fleiri eru farin at ferðast.

Hinvegin heldur hann kortini, at tað eisini frammanundan var rættliga bíligt at ferðast við Strandferðsluni, so teir bíligu ferðaseðlarnir eru neyvan øll forkláringin.

Hann heldur, at sjálvandi hevur tað havt góða ávirkan á ferðafólkatalið, at nýggi, stásligi Smyril er settur í sigling.

- Men kanska ger tað eisini sítt, at tað vera alsamt færri og færri stöð, har ferðafólk enn skulu sigla til, og er væl trúligt,

at eisini tað eggjar ferðafólki at ferðast til Suðuroyar.

Hinvegin heldur hann eisini, at ferðatilboðini í Suðuroy hava ment seg nóg seinastu árin.

- Nú á døgum er tað uppi í tíðini, at ferðafólk skulu hava upplivlsi og her í Suðuroy ber til at fáa serlig upplivlsi, sum tey kanska ikki fáa aðrastaðni, heldur Bogi Mortensen.

Tað vísir seg eisini, at føroyingar vilja fegnir ferðast meiri í egnum landi, heldur enn altíð at fara uttanlands.

Her kann eisini skoytast upp í, at ferðavinnan í Suðuroy hevur verið betri skipað hesi seinastu árin, tí afturat kunningarstovuni í Vági og á Tvøroyri, hevur ein ferðavinnusamskipari verið í starvi, sum hevur gjørt eitt stórt arbeiði fyri at sjónliggera Suðuroy, ikki minst í nýggju talgildu miðlunum, Facebook, Youtube og aðrastaðni.

Smyril hevur nú lagt Atlantsflog aftur um

FERÐAFÓLK Streymurin av ferðafólki ímillum Suðuroy og Havnina er vaksin so nógv, at nú flytir Smyril fleiri ferðafólk enn Atlantsflog

Áki Bertholdsen

Seinastu árin er ferðafólkatalið til og úr Suðuroy rættliga tikið dik á seg.

Of ferðafólkastreymurin ímillum høvuðsstaðin og Suðuroy er so stórur, at nú hevur Strandfaraskipið, Smyril, enntá lagt Atlantsflog aftur um seg, hvat ferðafólkaflutningi viðvíkur.

Hetta vísir ein nýggj uppgerð, sum Strandferðslan hevur gjørt, har ferðafólkatalið við Smyrli hesi seinastu árin er samanborið við talið á ferðafólkum, sum Atlantsflog og Norrøna hava flutt ímillum Føroyar og umheimin í sama tíðarskeiði.

Tað er serliga hesi sein-

astu fyra árin, at stöðan rættliga er broytt og at ferðafólkatalið til og úr Suðuroy av álvara hevur tikið dik á seg.

Samstundis hevur Atlantsflog flutt færri ferðafólk hesi seinastu árin.

Sostatt er Smyril nú tað flutningstólið á føroyskum hondum, sum flytir flest ferðafólk og úrslitið er, at nú ferðast fleiri fólk um Suðuroyarfjørð, enn tað ferðast um flogvøllin í Vágum.

Stór framgongd

Uppgerðin vísir, at talið á ferðafólki til og úr Føroyum við Atlantsflogi var 219.329 fólk í 2007, men í 2010 var tað fallið til 199.988 ferðafólk.

Tað er ein minking upp á 19.341 ferðafólk, ella 9%.

Her kann skoytast upp í, at upp á seg var afturgongdin hjá Norrønu enn størri enn tann hjá Atlantsflogi.

Í 2007 flutti Norrøna 69.333 ferðafólk og í 2010 flutti hon 60.661 ferðafólk.

Tað er ein afturgongd upp á 8.672 ferðafólk, ella 13%.

Samstundis varð talið á ferðafólki við Smyril 189.060 ferðafólk í 2007, men í fjør var tað hækkað upp í 206.338 ferðafólk.

Tað er ein vøkstur hesi seinastu árin upp á 17.278 ferðafólk, ella 9%.

Ferðafólkatalið er alsamt vaksið, men í 2010 var ein lítil minking aftur ímóti 2009, men orsøkin er uttan iva tann, at Smyril var í dokk ein heilan mánað.

Men hetta merkir so aftur, at tilsamans minkaði ferðafólkatalið ímillum Føroyar og umheimin 28.013 fólk í árunum frá 2007 til 2010.

Tað er ein minking upp á 10%, samstundis sum tað altso vaks 9% á Suðuroyarleiðini.

Her skal eisini havast í huga, at hendan framgongdin hendir samstundis sum at fólkatalið í Suðuroy hesi seinastu árin minkaði úr 4.947 fólkum í 2007, niður í 4.745 í 2010.

Talan er sostatt um eina minking upp á 204 fólk, 4%.

Rakti ikki Suðuroy

At ferðafólkatalið hjá Atlantsflogi og Smyril Line er minkað nakað hesi seinastu árin, er ikki eindømi, tí tað er í øllum vesturheiminum, at hugurin, ella umstøðurnar at ferðast, hava verið fellandi.

Í Stóra Bretlandi er talið á flogferðafólkið minkað 11% hesi seinastu árin og hóast hendan afturgongdin eisini hevur rakt Føroyar, hevur hon ikki rakt Suðuroy.